

VEILLEUSE LED avec détecteur de mouvements KH 4213

Usage conforme

Cette lampe LED avec détecteur de mouve-ment est exclusivement conçue pour créer un effet lumineux en réaction aux mouvements d'hommes ou d'animaux dans l'obscurité se déplaçant dans un rayon précis. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des contextes commerciaux ou industriels. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil et la garantie est dans ce cas suspendue !

Accessoires fournis

1 lampe LED avec détecteur de mouvement
1 Mode d'emploi
3 piles 1,5 V

Caractéristiques techniques

3 piles à 1,5 V (AAA/Micro/LR3)
Dimensions (LxHxP) : 176x45x19 mm
Poids : env. 115 g, piles incl.

Température de service : + 5°C à 35°C
Temp. de stockage : –20°C à 60°C
Humidité : 5 - 90 %, pas de condensation

Classe de protection : III
Classe LED : 1

Consignes de sécurité importantes

- Ne laissez jamais les enfants manipuler l'appareil sans surveillance - ceux-ci ne peuvent pas toujours réellement éva-luer d'éventuels risques de blessures.

LED-NACHTLICHT met bewegingssensor KH 4213

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Deze LED-lamp met bewegingsmelder is uitsluitend bestemd als lichteffect om te reageren op bewegingen van mensen en dieren die zich in ruimtelijke nabijheid be-geven in het donker. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in bedrijfsmatige of industriële omgevingen. Voor schade die voortvloeit uit gebruik van het apparaat dat niet in overeenstemming is met de bestemming, aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid!

Inhoud van de verpakking

1 LED-lamp met bewegingsmelder
1 gebruiksaanwijzing
3 1,5 V batterijen

Technische gegevens

3 x 1,5 V batterijen (AAA/Micro/LR3)
Maten (BxHxD): 176x45x19 mm
Gewicht: ca. 115 g incl. batterijen

Bedrijfstemp.: + 5°C tot 35°C
Opslagtemp.: – 20°C tot 60°C
Vochtigheid: 5 - 90 %, geen condensatie
Beveiligingsklasse: III
LED-klasse: 1

Belangrijke veiligheidsvoor-schriften

- Laat kinderen niet zonder toezicht omgaan met elektrische apparaten - omdat zij niet altijd een juiste inschat-

- N'ouvrez jamais l'appareil. La machine ne contient aucun élément de coman-de dans ces pièces. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau. Nettoyez-le avec un tissu éven-tuellement humidifié, mais sans excès.
- Protégez l'appareil à l'encontre de l'hu-midité. Utilisez l'appareil exclusivement dans des pièces sèches, en évitant de l'utiliser à l'extérieur ou à proximité de liquides.

⚠ Risque d'incendie.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de surfaces chaudes.
- Évitez d'opérer ou d'entreposer l'appa-reil à des endroits chauds ou des em-placements où il est directement exposé aux rayons du soleil ou à de fortes sources lumineuses. Il y a en effet un risque certain de surchauffe et de dom-mage irréparable.
- Ne posez pas de sources de flammes nues libres sur l'appareil, comme des bougies, par exemple.
- Aussi longtemps que l'appareil est en service, ne le laissez pas sans sur-veillance.

⚠ Risque d'accident !

- N'utilisez pas l'appareil pour effrayer d'autres personnes la nuit. De fortes frayeurs peuvent en effet provoquer un choc chez des personnes délicates et âgées.
- Tenir les piles hors de portée d'enfants en bas âge. Il y a un risque de mani-pulation dangereuse, d'ingestion d'une pile par l'enfant, etc.. En cas d'inges-tion, il faut immédiatement consulter un médecin.

De afbeelding toont de afmetingen van de afzonderlijke onderdelen van het apparaat. De afmetingen zijn in millimeters.

- ting van de mogelijke gevaren kunnen maken.
- Het apparaat nooit openen. Hierin be-vinden zich geen bedieningselementen. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalt de garantie.
- Dompel het apparaat nooit onder in water. Reinig het uitsluitend met een licht vochtige doek.
- Bescherm het product tegen vocht. Ge-bruik het alleen in droge ruimtes, niet in de openlucht en niet in de buurt van vloeistoffen.

⚠ Brandgevaar!

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van hete oppervlakken.
- Het apparaat niet gebruiken of opber-gen op hete plaatsen, of op zulke plaat-sen die blootgesteld zijn aan directe zonnestraling of sterke kunstlichtbron-nen. Anders kan het oververhit raken en onherstelbaar worden beschadigd.
- Zet geen open brandhaarden, zoals bijv. kaarsen, op het apparaat.
- Laat het apparaat niet zonder toezicht als het in bedrijf is.

⚠ Letselgevaar!

- Gebruik het apparaat niet om 's nachts andere mensen te laten schrikken. Heftig schrikken kan bij zeer gevoelige en oudere mensen een shockreactie ver-oorzaken.
- Batterijen mogen niet in kinderhanden terecht komen. Kinderen kunnen bat-terijen in de mond stoppen en inslikken. Indien een batterij werd ingeslikt, moet er onmiddellijk medische hulp worden gezocht.
- Trek in geval van lekkende batterijen veiligheidshandschoenen aan. Reinig het batterijvak en de contacten van de

- Si les piles affichent des signes de fuites, veuillez mettre des gants de pro-tection. Nettoyez alors le compartiment à piles et les contacts des piles avec un chiffon sec.
- L'appareil peut fonctionner sur piles. Lors de la manipulation des piles, veuillez respecter les consignes suivantes.

⚠ Risque d'explosion !

- Ne jetez pas de piles dans le feu et ne les exposez pas à une chaleur excessive tel que les rayons du soleil ou assimilés.
- Ne rechargez pas les piles et ne les court-circuitez pas !
- Il est absolument interdit d'ouvrir les piles, de les braser ou de les souder. Risque d'explosion et de blessures !

⚠ Dommages sur l'appareil !

- Vérifiez régulièrement les piles. Les fuites de piles peuvent provoquer des dommages sur l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une durée prolongée, retirez les piles.
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps et ne mélangez jamais les piles d'un type différent.
- Ne posez pas l'appareil sur des surfa-ces penchées afin d'éviter une chute sur le sol qui pourrait l'endommager.

⚠ Risque d'accident !

- Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes, (y compris des enfants) dont les capacités phy-siques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr du produit, à moins qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été ini-tiés au préalable par les personnes res-ponsables de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

De afbeelding toont de afmetingen van de afzonderlijke onderdelen van het apparaat. De afmetingen zijn in millimeters.

- batterijen vervolgens met een droge doek.
- U kunt het apparaat op batterijen ge-bruiken. Voor de omgang met batte-rijen neemt u a.u.b. de volgende pas-sages in acht.

⚠ Explosiegevaar!

- Gooi batterijen nooit in het vuur en stel ze niet bloot aan overmatige hitte zoals zonnestraling of iets dergelijks.
- Batterijen nooit opnieuw opladen en nooit kortsluiten.
- Nooit batterijen openen, solderen of lassen. Er bestaat risico van explosie-en letselgevaar!

⚠ Schade aan het apparaat!

- Controleer de batterijen regelmatig. Door lekkende batterijen kan het appa-raat beschadigd raken.
- Haal de batterijen eruit wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk en gebruik nooit batterijen van verschil-lende types door elkaar.
- Zet het apparaat niet op schuine op-pervlakken, anders kan het wegglijden, op de grond vallen en daardoor be-schadigd raken.

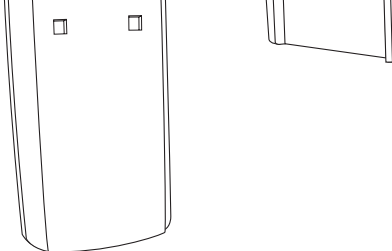
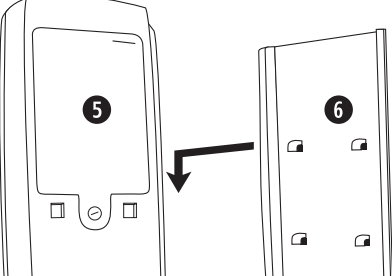
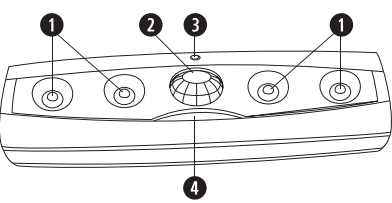
⚠ Gevaar voor ongelukken!

- Dit apparaat is niet bedoeld voor ge-bruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zin-tuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat. Bij kinderen is supervisie nodig om zeker te stellen, dat zij niet met het product spelen.

⚠ Risque d'étouffement !

- Ne laissez pas traîner les matériaux d'emballage. Les films/sachets en plas-tique, éléments en polystyrène, etc. ne sont pas un jouet et peuvent représen-ter un danger pour les enfants.

Les éléments de commande



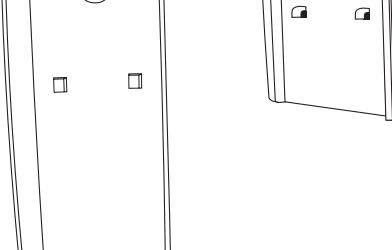
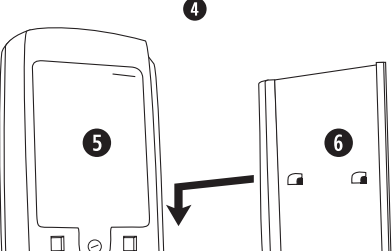
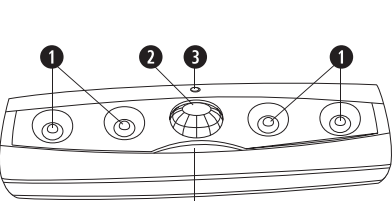
- 1 LED
- 2 Capteur de mouvement
- 3 Indication de service
- 4 Bouton marche/arrêt
- 5 Couvercle du compartiment à piles
- 6 Support mural

De afbeelding toont de afmetingen van de afzonderlijke onderdelen van het apparaat. De afmetingen zijn in millimeters.

⚠ Verstikkingsgevaar!

- Laat verpakkingsmateriaal niet achte-loos liggen. Plasticfolies-/zakken, piep-schuim delen, etc. zijn geen speelgoed en kunnen voor kinderen een gevaar vormen.

De bedieningselementen



- 1 LED
- 2 Bewegingssensor
- 3 Indicatielampje
- 4 Aan/uit-knop
- 5 Klep batterijvak
- 6 Wandhouder

Mettez l'appareil en service

⇒ Dans un premier temps, retirez toutes les pièces de l'emballage et enlevez tous les films d'emballage et les films adhésifs.

L'appareil fonctionne sur piles.

⇒ Dévissez la vis du couvercle du com-partiment à piles 5 au dos de l'appa-reil. Ouvrez le compartiment à piles et mettez le couvercle de côté.

⇒ Insérez les 3 piles 1,5V du type «AAA/ Micro/LR3» dans le com-partiment à piles conformément au plan gravé dans le compartiment à piles.

⇒ Veillez à la bonne polarité des piles, sinon l'appareil ne fonctionnera pas et peut être endommagé.

⇒ Après insertion des piles, les LEDs 1 sont allumées pendant env. 10 secon-des.

⇒ Remettez le couvercle du comparti-ment à piles 5 en place. Vissez à nou-veau la vis du compartiment à piles 5.

⇒ L'appareil est maintenant prêt à servir de détecteur de mouvement dans l'obscurité.

⇒ Si des hommes ou des animaux se déplacent dans l'obscurité devant le détecteur de mouvement 2 dans un rayon allant jusqu'à 3 mètres, les LEDs 1 s'allumeront pendant quelques secondes.

Allumer et éteindre la fonction d'éclairage

⇒ Pour activer le mode «éclairage per-manent» de l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt 4. L'indication de service 3 est alors allumée.

De afbeelding toont de afmetingen van de afzonderlijke onderdelen van het apparaat. De afmetingen zijn in millimeters.

Het apparaat in gebruik nemen

⇒ Haal eerst alle delen van het apparaat uit de verpakking en verwijder alle verpakkings- en plakfolies.

Het apparaat werkt op batterijen.

⇒ Draai de schroef van de klep van het batterijvak 5 aan de achterzijde van het apparaat eruit. Open het batterij-vak en leg de klep terzijde.

⇒ Plaats 3 x 1,5V batterijen van het type „AAA/Micro/LR3” in het batterijvak zoals weergegeven op de situatieteke-ning ingegraveerd in het batterijvak.

⇒ Let op de juiste polariteit van de bat-terijen, anders zal het apparaat niet functioneren en kan het beschadigd raken.

⇒ Na het plaatsen van de batterijen branden de LED's 1 ca. 10 seconden lang.

⇒ Zet de klep van het batterijvak 5 er weer op. Draai de schroef van de klep van het batterijvak 5 weer vast.

⇒ Het apparaat is nu gebruiksklaar als bewegingsmelder in het donker.

⇒ Als zich op een afstand van tot aan 3m voor de bewegingssensor 2 men-sen of dieren in het donker bewegen, gaan de LED's 1 een paar seconden lang branden.

De lampfunctie aan- en uitzetten

⇒ Om het apparaat in te schakelen als continu verlichting, drukt u op de aan/uit-knop 4. Het indicatielampje 3 brandt dan.

⇒ Om het apparaat uit te schakelen als continu verlichting, drukt u op de aan/uit-knop 4. Het indicatielampje 3 dooft.

⇒ Pour éteindre le mode «éclairage permanent» de l'appareil, appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt 4. L'indication de service 3 s'éteint alors.

⇒ Si l'appareil ne fonctionne plus correc-tement, le niveau de charge des piles est trop faible et vous pouvez rempla-cer les piles par de nouvelles piles du même type.

Montage du support mural

⇒ Pour fixer l'appareil au mur ou au plafond, collez les bandes adhésives jointes du ruban adhésif double face au dos du support mural 6.

⇒ Retirez ensuite le film de protection de la bande adhésive.

⇒ Assurez-vous que l'endroit souhaité est bien porteur et que sa surface ne puisse pas être endommagée par la bande adhésive.

⇒ Pressez le support mural 6 avec le film adhésif à l'endroit souhaité.

⇒ Placez l'appareil avec ses 4 ouvertures de retenue de telle manière sur les 4 griffes du support mural 6, que les ergots des griffes pointent en direction des ouvertures latérales et dans les ouvertures de retenue.

⇒ Appuyez à présent l'appareil de telle manière sur le côté, que les ergots des griffes glissent dans les ouvertures laté-rales des ouvertures de retenue.

⇒ Pour détacher l'appareil du support mural 6, faites-le glisser dans la direc-tion opposée et retirez-le.

De afbeelding toont de afmetingen van de afzonderlijke onderdelen van het apparaat. De afmetingen zijn in millimeters.

De afbeelding toont de afmetingen van de afzonderlijke onderdelen van het apparaat. De afmetingen zijn in millimeters.

Als het apparaat niet meer goed werkt, raken de batterijen leeg en moet u de batterijen vervangen voor nieuwe exemplaren van hetzelfde type.

⇒ Als het apparaat niet meer goed werkt, raken de batterijen leeg en moet u de batterijen vervangen voor nieuwe exemplaren van hetzelfde type.

De wandhouder monteren

⇒ Wilt u het apparaat aan een wand of een plafond bevestigen, dan plakt u de meegeleverde strook dubbelzijdig plakband aan de achterzijde op de wandhouder 6.

⇒ Vervolgens trekt u de beschermings-folie van het plakband af.

⇒ Verzekert u zich ervan, dat de ge-wenste plaats het apparaat kan dragen en dat het oppervlak ervan niet kan worden beschadigd door het plakband.

⇒ Druk de wandhouder 6 met de plak-folie op de gewenste plaats.

⇒ Plaats het apparaat met de 4 beves-tigingsopeningen zodanig op de 4 grepen van de wandhouder 6, dat de nokken van de grepen in richting van de zijdelingse openingen in de bevesti-gingsopeningen wijzen.

⇒ Druk het apparaat nu opzij, zodat de nokken van de grepen in de zijde-lingse openingen van de bevestigings-openingen kunnen glijden.

⇒ Om het apparaat te ontkoppelen van de wandhouder 6 schuift u het in te tegengestelde richting en haalt u het er af.

Reinigen en onderhouden

⚠ Nooit delen van het apparaat onder-dompelen in water of andere vloei-stoffen! Laat ook geen vloeistoffen de behuizing binnendingen.

Nettoyage et entretien

⚠ Ne plongez jamais les pièces de l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides ! Ne laissez pas pénétrer de liquides dans le boîtier. Ceci risquerait d'endommager l'appa-reil ou de pro-voquer un court-circuit.

Nettoyage du boîtier de l'appareil :

⚠ Nettoyez la surface du boîtier avec un chiffon légèrement humide. Ne jamais utiliser d'essence, de solvant ou tout produit pouvant attaquer le plastique !

Mise au rebut

⚠ **Le produit ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale. Cet appareil est soumis aux impératifs de la directive européenne 2002/96/EC.**

Appareil

- Mettez l'appareil au rebut en le con-fiant à une entreprise de traitement des déchets agréée ou au service de recy-clage de votre commune.
- Respectez la réglementation en vi-gueur. En cas de doutes, contactez votre organisme de recyclage.

Piles/accus

- Les piles/accus ne doivent pas être je-tés avec les ordures ménagères.
- Les piles/accus peuvent contenir des substances toxiques dangereuses pour l'environnement. Voilà pourquoi, il faut impérativement éliminer les piles/accus conformément aux dispositions légales en vigueur.

De afbeelding toont de afmetingen van de afzonderlijke onderdelen van het apparaat. De afmetingen zijn in millimeters.

Hierdoor raakt het apparaat bescha-digd of ontstaat er kortsluiting.

Schoonmaken van de behuizing:

⚠ Maak de oppervlakken van de be-huizing schoon met een licht vochtige doek. Gebruik nooit benzine, oplos-middelen of schoonmaakmiddelen die kunststof aantasten!

Milieurichtlijnen

⚠ **Deponeer het apparaat in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2002/96/EC.**

Apparaat

- Voer het product of delen ervan af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereinigingsdienst.
- Neem de momenteel geldende voor-schriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeente-reinigingsdienst.

Batterijen/Accu's

- Batterijen/accu's mogen niet met het huishoudelijke afval worden afgevoerd.
- Batterijen/accu's kunnen giftige stoffen bevatten, die schadelijk zijn voor het milieu. Voer batterijen/accu's daarom beslist volgens de geldende wettelijke bepalingen af.
- Iedere consument is wettelijk verplicht om batterijen/accu's in te leveren bij een inzamelpunt in zijn/haar gemeen-te, stadsdeel of in de handel. Deze verplichting heeft tot doel batterijen/accu's tot afval te kunnen verwerken op een manier die het milieu ontlast.
- Lever batterijen/accu's uitsluiten in ont-laden toestand in.

- Chaque consommateur est légalement tenu de remettre les piles/accus à un point de collecte de sa commune, de son quartier ou dans le commerce. Cette obligation vise à permettre la mise au rebut des piles/accus dans le respect de l'environnement.
- Ne rejetez que des piles/accus à l'état déchargé.

♻ Procédez à une élimination des matériaux d'emballage respec-tueuse de l'environnement.

Conformité CE

Le présent appareil a été contrôlé et agréé en conformité avec les exigences fon-da-mentales et les autres règles pertinentes de la directive sur la CEM 2004/108/EC.

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Garantie & service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garan-tie à compter de la date d'achat. L'appa-reil a été fabriqué avec soin et conscien-cieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le ser-vice après-vente concerné. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédi-tion gratuite de votre marchandise.

Cette garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, et ne couvre pas les éléments d'usure ou les dommages subis par des éléments fra-

De afbeelding toont de afmetingen van de afzonderlijke onderdelen van het apparaat. De afmetingen zijn in millimeters.

♻ Voer alle verpakkingsmaterialen op een milieuvriendelijke manier af.

CE-conformiteit

Dit apparaat werd gecontroleerd en goed-gekeurd met betrekking tot overeen-stemming met de fundamentele eisen en de andere relevante voorschriften van de EMV-richtlijn 2004/108/EC.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Garantie & service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauw-keurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Mocht u aanspraak willen maken op de garantie, neem dan telefonisch contact op met uw serviceadres. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt uitsluitend voor mate-riaal- of fabricagefouten, niet voor aan slijtage onderhevige delen of voor bescha-digingen van breekbare onderdelen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uit-sluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

giles, par ex. le commutateur ou les accus. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie est annulée en cas de mani-pulation incorrecte et inappropriée, d'uti-lisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente autorisé. Cette garantie ne constitue pas une restric-tion de vos droits légaux.

FR Kompernass Service France

Tél.: 0800 808 825
e-mail : support.fr@kompernass.com

BE Kompernaß Service Belgium

Tél.: 0703 503 15
e-mail: support.be@kompernass.com

De afbeelding toont de afmetingen van de afzonderlijke onderdelen van het apparaat. De afmetingen zijn in millimeters.

De afbeelding toont de afmetingen van de afzonderlijke onderdelen van het apparaat. De afmetingen zijn in millimeters.

LED NACHTLICHT mit Bewegungssensor KH 4213

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese LED Leuchte mit Bewegungsmelder ist ausschließlich zur Verwendung als Lichteffekt zur Reaktion auf Bewegungen von Menschen oder Tieren in räumlicher Nähe bei Dunkelheit bestimmt. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Gerätes resultieren, wird keine Gewährleistung übernommen!

Lieferumfang

1 LED Leuchte mit Bewegungsmelder
1 Bedienungsanleitung
3 1,5 V Batterien

Technische Daten

3 x 1,5 V Batterien (AAA/Micro/LR3)
Maße (BxHxT): 176x45x19 mm
Gewicht: ca. 115 g inkl. Batt.
Betriebstemp.: + 5°C bis 35°C
Lagertemp.: -20°C bis 60°C
Feuchtigkeit: 5 - 90 %, keine Kondensation
Schutzklasse: III
LED Klasse: 1

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit Elektrogeräten hantieren – weil diese mögliche Verletzungsgefahren nicht immer richtig einschätzen können.
- Öffnen Sie niemals das Gerät. Es befinden sich keinerlei Bedienelemente darin. In diesem Falle ist die Sicherheit

nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt.

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Reinigen Sie es nur mit einem leicht feuchten Tuch.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit. Verwenden Sie es nur in trockenen Räumen, nicht im Freien oder in der Nähe von Flüssigkeiten.

⚠ Brandgefahr!

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Betreiben oder lagern Sie das Gerät nicht an heißen Orten oder solchen, die direkter Sonnenstrahlung oder starken Kunstlichtquellen ausgesetzt sind. Andernfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z.B. Kerzen auf das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es in Betrieb ist.

⚠ Verletzungsgefahr!

- Verwenden Sie das Gerät nicht, um nachts andere Menschen zu erschrecken. Starke Schrecke können bei sehr sensiblen und alten Menschen einen Schock auslösen.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Würde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Bei ausgelaufenen Batterien, ziehen Sie Schutzhandschuhe an. Dann reinigen Sie das Batteriefach und die Batteriekontakte mit einem trockenen Tuch.
- Sie können das Gerät mit Batterien betreiben. Für den Umgang mit Batterien beachten Sie bitte die folgenden Abschnitte.

LED NIGHT LIGHT with motion sensor KH 4213

Intended Usage

This LED Lamp with Motion Detector is intended exclusively as a lighting effect reacting to movements by humans or animals that are in close proximity during darkness. This appliance is not intended for use in commercial or industrial environments. The warranty does not provide compensation for damage caused by improper use of the appliance!

Items supplied

1 LED Lamp with Motion Detector
1 Operating manual
3 x 1.5 V Batteries

Technical Data

3 x 1.5 V Batteries (AAA/Micro/LR3)
Dimensions (WxHxD): 176 x 45 x 19 mm
Weight : approx. 115 g incl. Batteries
Operating temperature range: + 5°C to 35°C
Storage temperature: -20°C to 60°C
Humidity: 5 - 90 %, no condensation
Protection class: III
LED Class: 1

Important safety instructions

- Do not permit children to handle electrical appliances without supervision, they cannot correctly assess the possible risks of injury.
- NEVER open the appliance. There are no user-serviceable elements inside.

⚠ Explosionsgefahr!

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht übermäßiger Wärme wie Sonnenschein oder dergleichen aus.
- Laden Sie Batterien nicht wieder auf und schließen Sie sie nie kurz.
- Öffnen Sie die Batterien niemals, löten oder schweißen Sie Batterien nie. Es besteht Explosions- und Verletzungsgefahr!

⚠ Schäden am Gerät!

- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können Beschädigungen am Gerät verursachen.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien.
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus und mischen Sie nie Batterien unterschiedlichen Typs.
- Positionieren Sie das Gerät nicht auf schrägen Oberflächen, sonst könnte es abrutschen, auf den Boden fallen und dadurch beschädigt werden.

⚠ Unfallgefahr!

- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Produkt zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

☠ Erstickungsgefahr!

- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Styroporteile etc. sind kein Spielzeug und können für Kinder gefährlich werden.

⚠ Risk of explosion!

- Do not throw batteries into a fire and do not subject them to excessive heat, such as direct sunlight and similar.
- Do not recharge the batteries and do not short circuit them.
- Never open batteries, never solder or weld batteries. The risk of explosions and injuries exists!

⚠ Damage to the appliance

- Regularly check the condition of the batteries. Leaking batteries can cause damage to the appliance.
- If you do not intend to use the appliance for an extended period, remove the batteries.
- Always exchange all batteries at the same time and always use batteries of the same type.
- Do not place the appliance on sloping surfaces, it could fall down and be damaged.

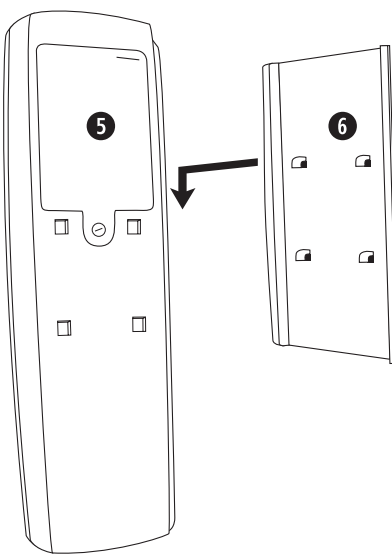
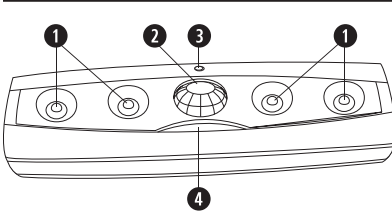
⚠ Risk of accidents!

- This appliance is not intended for use by individuals (including children) with restricted physical, physiological or intellectual abilities or deficiencies in experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the appliance is to be used. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

☠ Risk of suffocation!

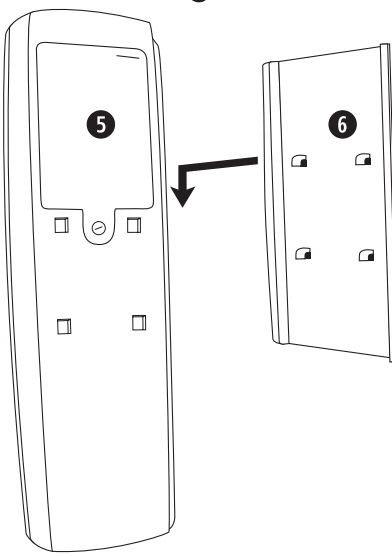
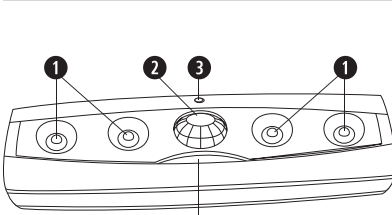
- Do not leave packaging material lying unattended. Plastic foils and bags and pieces of styropor etc. are not toys, they can be potentially fatal for small children.

Die Bedienelemente



- 1 LED
- 2 Bewegungssensor
- 3 Betriebsanzeige
- 4 Ein-/Ausschalter
- 5 Batteriefachdeckel
- 6 Wandhalterung

The operating elements



- 1 LED
- 2 Motion Detector
- 3 Operation indicator
- 4 On/Off switch
- 5 Battery compartment cover
- 6 Wall bracket

Nehmen Sie das Gerät in Betrieb

⇒ Nehmen Sie zunächst alle Geräteteile aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungs- und Klebefolien.

Das Gerät wird mit Batterien betrieben.

⇒ Drehen Sie die Schraube des Batteriefachdeckels 5 auf der Rückseite des Gerätes heraus. Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie den Deckel zur Seite.

⇒ Legen Sie 3 x 1,5V Batterien des Typs „AAA/Micro/LR3“ gemäß des im Batteriefach eingravierten Lageplans in das Batteriefach ein.

⇒ Achten Sie auf die korrekte Polung der Batterien, andernfalls wird das Gerät nicht funktionieren und kann Schaden nehmen.

⇒ Nach Einsetzen der Batterien leuchten die LEDs 1 für ca. 10 Sekunden.

⇒ Setzen Sie den Batteriefachdeckel 5 wieder auf. Drehen Sie die Schraube des Batteriefachdeckels 5 wieder fest.

⇒ Das Gerät ist nun betriebsbereit als Bewegungsmelder in der Dunkelheit.

⇒ Wenn sich im Abstand von bis zu 3 m vor dem Bewegungssensor 2 Menschen oder Tiere bei Dunkelheit bewegen, werden die LEDs 1 für einige Sekunden leuchten.

Die Leuchtenfunktion ein- und ausschalten

⇒ Um das Gerät als Dauerbeleuchtung einzuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter 4. Die Betriebsanzeige 3 leuchtet dann.

⇒ Um das Gerät als Dauerbeleuchtung auszuschalten, drücken Sie wieder den

Taking the appliance into use

⇒ First take all appliance components from the packaging and remove all packing foil and tape.

The appliance is powered by batteries.

⇒ Unscrew and remove the screw of the battery compartment cover 5 on the rear of the appliance. Open the battery compartment and lay the cover to the side.

⇒ Insert 3 x 1.5V batteries of the type “AAA/Micro/LR3” as per the insertion markings shown into the battery compartment.

⇒ Pay heed to the correct poling of the batteries, otherwise the appliance will not function and could even be damaged.

⇒ After insertion of the batteries, the LEDs 1 light up for approx. 10 seconds.

⇒ Replace the battery compartment cover 5. Firmly tighten the screw of the battery compartment cover 5.

⇒ The appliance is now ready for service as a motion detector in the darkness.

⇒ Should people or animals move within 3 meters of the motion detector 2 during darkness, the LEDs 1 will glow for several seconds.

Switching the lamp function on and off

⇒ To convert the appliance over to permanent lighting, press the On/Off switch 4. The operation indicator 3 then glows.

⇒ To terminate its use as permanent lighting, press the On/Off switch 4. The operation indicator 3 goes out.

Ein-/Ausschalter 4. Die Betriebsanzeige 3 erlischt.

⇒ Arbeitet das Gerät nicht mehr korrekt, ist der Batterieladestatus zu gering und Sie müssen die Batterien gegen frische gleichen Typs austauschen.

Montage der Wandhalterung

⇒ Um das Gerät an einer Wand oder einer Decke zu befestigen, kleben Sie den beiliegenden Streifen des doppel-seitigen Klebebands auf die Rückseite der Wandhalterung 6.

⇒ Dann ziehen Sie die Schutzfolie vom Klebeband ab.

⇒ Stellen Sie sicher, dass die gewünschte Stelle das Gerät tragen kann und deren Oberfläche von dem Klebeband nicht beschädigt werden kann.

⇒ Drücken Sie die Wandhalterung 6 mit der Klebefolie an die gewünschte Stelle.

⇒ Setzen Sie das Gerät mit dessen 4 Halteöffnungen so auf die 4 Klauen der Wandhalterung 6, dass die Nasen der Klauen in Richtung der seitlichen Öffnungen in den Halteöffnungen zeigen.

⇒ Drücken Sie jetzt das Gerät so zur Seite, dass die Nasen der Klauen in die seitlichen Öffnungen der Halteöffnungen gleiten können.

⇒ Um das Gerät von der Wandhalterung 6 zu trennen, schieben Sie es in die entgegengesetzte Richtung und nehmen es ab.

Reinigen und Pflegen

⚠ Tauchen Sie die Geräteteile niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

Lassen Sie auch keine Flüssigkeiten in das Gehäuse dringen. Dies würde das Gerät beschädigen oder einen Kurzschluss verursachen.

Reinigen des Gehäuses:

⚠ Reinigen Sie die Gehäuseoberfläche mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen!

Entsorgen

☒ **Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.**

Gerät

- Entsorgen Sie das Produkt oder Teile davon über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.
- Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterien/Akkus

- Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.
- Batterien/Akkus können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen. Entsorgen Sie die Batterien/Akkus deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.
- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien / Akkus einer umweltscho-

Cleaning and care

⚠ NEVER submerge the appliance or its components in water or other fluids! Do not allow any liquids to penetrate into the housing. This could damage the appliance or cause a short circuit.

Cleaning the housing:

⚠ Clean the housing surface with a slightly damp cloth Never use petrol, solvents or detergents that can damage plastics!

Disposal

☒ **Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2002/96/EC.**

Appliance

- Arrange for the product, or parts of it, to be disposed of by a professional waste disposal company or by your communal waste facility.
- Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Batteries/rechargeable batteries

- Used batteries/rechargeable batteries may not be disposed of in household waste.
- Batteries/rechargeable batteries can contain toxic substances which may damage the environment. Therefore, dispose of the batteries/rechargeable batteries in accordance with statutory regulations.
- Every consumer is statutorily obliged to dispose of batteries/rechargeable batteries at a community collection

nenden Entsorgung zugeführt werden können.

- Geben Sie Batterien/Akkus nur im entleerten Zustand zurück.

☒ Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

CE-Konformität

Dieses Gerät wurde hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der EMV-Richtlinie 2004/108/EC geprüft und genehmigt.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Garantie & Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassensbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

centre in their district or to a dealer. The purpose of this obligation is to ensure that batteries are disposed of in a non-polluting manner.

- Only dispose of batteries when they are fully discharged.

☒ Dispose of packaging materials in an environmentally responsible manner.

CE Conformity

This appliance has been tested and approved regarding conformance with the fundamental requirements and other relevant regulations of the EMV Directive 2004/108/EC.

Importer

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Warranty & Service

You receive a 3-year warranty for this appliance as of the purchase date. This appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our service department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, not for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial applications.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

DE Schraven

Service- und Dienstleistungs GmbH
Tel.: +49 (0) 180 5 008107
(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz ggf. abweichende Preise aus den Mobilfunknetzen)
Fax: +49 (0) 2832 3532
e-mail: support.de@kompernass.com

AT **Kompernaß Service Österreich**
Tel.: 0820 899 913 (0,20 EUR/Min.)
e-mail: support.at@kompernass.com

CH **Kompernaß Service Switzerland**
Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)
e-mail: support.ch@kompernass.com

In the event of misuse and improper handling, use of force and modifications not carried out by our authorised service centre, the warranty will become void. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

GB **DES Ltd**
Tel.: 0870/787-6177
Fax: 0870/787-6168
e-mail: support.uk@kompernass.com

IE **Kompernass Service Ireland**
Tel: 1850 930 412 (0,082 EUR/Min.)
Standard call rates apply. Mobile operators may vary.
e-mail: support.ie@kompernass.com